

No. 18127

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
BENIN

**Protocol concerning the legal status of the Trade Mission of
the Union of Soviet Socialist Republics in the People's
Republic of Benin. Signed at Cotonou on 12 September
1978**

Authentic texts: Russian and French.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 27 November 1979.

UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
BÉNIN

**Protocole relatif au statut de la Représentation commerciale
de l'Union des Républiques socialistes soviétiques en
République populaire du Bénin. Signé à Cotonou le
12 septembre 1978**

Textes authentiques : russe et français.

*Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 27 novembre
1979.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

PROTOCOL¹ CONCERNING THE LEGAL STATUS OF THE TRADE MISSION OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BENIN

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the People's Republic of Benin, with a view to promoting the development of trade relations between the two countries, have agreed on the following:

Article 1. The Union of Soviet Socialist Republics shall establish its Trade Mission in the People's Republic of Benin.

Article 2. The Trade Mission of the Union of Soviet Socialist Republics in the People's Republic of Benin shall perform the following functions:

- (a) To promote the development of trade relations between the USSR and the People's Republic of Benin;
- (b) To represent the interests of the USSR in the People's Republic of Benin in all matters relating to the foreign trade of the USSR;
- (c) To extend assistance in the conclusion and conduct of commercial transactions between Soviet foreign trade organizations and organizations and companies of the People's Republic of Benin.

Article 3. The Trade Mission of the USSR shall form an integral part of the Embassy of the Union of Soviet Socialist Republics in the People's Republic of Benin and shall be situated in Cotonou.

The Trade Representative and his two deputies shall enjoy all the privileges and immunities accorded under international law to the members of diplomatic missions.

Administrative, technical and service staff of the Trade Mission shall enjoy all the privileges and immunities accorded under international law to the members of the corresponding category of staff of diplomatic missions.

The premises occupied by the Trade Mission shall enjoy the privileges and immunities accorded under international law to the premises of diplomatic missions.

The Trade Mission shall have the right to use cipher.

The Trade Mission shall not be subject to the rules regulating trade registration.

Article 4. The establishment of the Trade Mission of the USSR in the People's Republic of Benin shall in no way affect the rights of organizations and companies of the People's Republic of Benin to maintain direct relations with Soviet foreign trade organizations with a view to concluding and conducting commercial transactions.

Article 5. The Government of the People's Republic of Benin may, when it finds it necessary to do so, establish as an integral part of its Embassy in the USSR a Trade Mission whose functions and legal status will be similar to those specified for the Trade Mission of the USSR in the People's Republic of Benin.

¹ Came into force on 12 September 1978 by signature, in accordance with article 6.

Article 6. This Protocol shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Cotonou on 12 September 1978 in two original copies, in the Russian and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Union of Soviet
Socialist Republics:

[R. TARZIMANOV]

For the Government
of the People's Republic of Benin:

[J. D. ALAVO]
